

XXIV NIEDZIELA ZWYKŁA / XXIV SUNDAY IN ORDINARY TIME

Odpowiedzią Boga na grzech jest miłosierdzie. Dzisiejsza Ewangelia o synu marnotrawnym i miłosiernym ojcu przekonuje nas, że Bóg nie jest zainteresowany ani upokorzeniem, ani zniszczeniem człowieka pogrążonego w grzechu. Bóg jest zainteresowany przede wszystkim uratowaniem człowieka i jego zbawieniem. Miłosierdzie Boże, tak bardzo widoczne w dzisiejszej liturgii słowa, jest kolejną szansą dla każdego człowieka powrotu do domu ojca. / Although we are all sinners, God’s mercy is boundless, and he will always seek us out when we become lost. The message of forgiveness echoes throughout our Scripture passages today. Although God’s mercy is not always apparent in the Hebrew Scriptures, it is revealed to all with the arrival of our Savior, Jesus. Salvation is for all who seek it.

ŻYCZENIA

Z okazji dzisiejszych urodzin i zbliżających się imienin życzymy Ojcu Proboszczowi błogosławieństwa Bożego, zdrowia, radości, wytrwałości i pogody ducha w posłudze kapłańskiej i w życiu osobistym. Niech Matka Najświętsza otacza Ojca miłością i opieką i wyprasza u swojego Syna wszelkie potrzebne łaski. Sto lat! / We would like to wish our Pastor on his birthday that God Bless him today and always in his priestly vocation and in personal life. May Your life be filled with God’s many gifts. Happy Birthday Father Tomasz!

PIKNIK PARAFIALNY

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w tegorocznym pikniku parafialnym oraz wszystkim, którzy przyczynili się do jego zorganizowania. Dochód z pikniku wyniósł \$1,910. Bóg zapłać!

SPRZEDAŻ PIECZYWA I CIASTA

Od dzisiaj wznawiamy po przerwie wakacyjnej sprzedaż pieczywa i ciasta w sali parafialnej.

MODLITWY NA CMENTARZACH

15 września o godz. 14:30 na cmentarzu Pinecrest, **22 września o godz. 14:30** na cmentarzu Notre Dame a o godz. 15:15 na Beechwood, **20 października o godz. 15:00** na Hope.

ZAPISY DO PIERWSZEJ KOMUNII

Zapisy dzieci do Pierszej Komunii Św. przyjmujemy w biurze parafialnym **do 20 września**. Przy zapisie wymagane jest świadectwo chrztu dziecka i osobiste spotkanie przynajmniej jednego z rodziców z O. Proboszczem.

ZAPISY DO BIERZMOWANIA

Kandydatów do sakramentu bierzmowania (klasa 6 i wyżej) prosimy zgłaszać w biurze parafialnym **do 20 września**. Przy zapisie wymagane jest świadectwo chrztu kandydata oraz osobiste spotkanie przynajmniej jednego z rodziców i kandydata z O. Proboszczem.

PIELGRZYMKA DO GUADELUPE

Obowiązkowe spotkanie dla wszystkich uczestników pielgrzymki do Sanktuarium Matki Bożej w Guadelupe wraz z pobraniem dopłaty w wysokości \$1,550 od osoby odbędzie się **w środę, 18 września** po mszy św. wieczornej.

NABOŻEŃSTWO KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II

Nabożeństwo ku czci św. Jana Pawła II-go zostanie opravione **w piątek, 20 września** po Mszy św. o godz. 19:00.

FILM

W sobotę **21 września** po Mszy św. o godz. 17 zapraszamy na prezentację dwóch dokumentalnych filmów poświęconych polskiemu papieżowi: „Jan Paweł II i Prymas Stefan Kardynał Wyszyński” (autor Paweł Woldan – twórca filmu „Non possumus”) oraz „Kardynał Wojtyła papieżem”. Oba filmy pochodzą z edycji TVP wydanej w zeszłym roku z okazji 40-lecia wyboru papieża.

SPOTKANIE DLA MINISTRANTÓW

Obowiązkowe spotkanie dla ministrantów odbędzie się we **wtorek 24 września** po Mszy św. o godz. 19:00.

KAROL WOJTYŁA W PARAFII ŚW. JACKA 1969-2019

Program obchodów 29 września

- **godz. 11:30** uroczysta Msza Święta pod przewodnictwem Abpa Mieczysława Mokrzyckiego,
- **odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej,**
- **godz. 13:30** Bankiet w Sala San Marco.

29 września nie ma Mszy św. ogodz. 11:00 i 12:30.

BANKIET JUBILEUSZOWY

Serdecznie zachęcamy do udziału w Jubileuszowym Bankiecie, który odbędzie się w niedzielę **29 września o godz. 13:30 w Sali San Marco**. **Bilety na bankiet w cenie \$75** (\$25 odpis podatkowy) są dostępne w biurze parafialnym oraz u P. Jana Samborskiego, 613-270-9763. **Bezpłatny parking** dostępny jest w Sala San Marco (wjazd od Balsam St.), wzdłuż Preston St. oraz na parkingu Preston Hardware.

KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ

Kongres Polonii Kanadyjskiej-Okręg Ottawa zaprasza Polonię Ottawską na uroczystość odsłonięcia tablicy upamiętniającej 100-lecie odzyskania przez Polskę Niepodległości. Sobota, 21 września w Ben Franklin Place, 101 Centrepointhe Drive w Ottawie. Rozpoczęcie uroczystości – godz.10:00.

KLUB CIEKAWEGO CZŁOWIEKA

Klub Ciekawego Człowieka przy Polskiej Jedności Narodowej oraz Stowarzyszenie Józefa Piłsudskiego “Orzeł Strzelecki” w Kanadzie zapraszają na spotkanie z p. Władysławą Poliszczuk, naocznym świadkiem rzezi wołyńskiej. Spotkanie odbędzie się w sali parafialnej kościoła Św. Jacka Odrowąża w Ottawie, **w sobotę 28 września** o godz. 18:00, po mszy św.

NARODOWE CZYTANIE 2019

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych na drugą akcję Narodowe Czytanie, które odbędzie się 18 października o godz.18:00 w Ambasadzie RP w Ottawie przy 443 Daly Ave. Osoby zainteresowane wspólnym czytaniem lektury z Ambasadorem RP proszone są o zgłoszenie się mailowo na adres: agata.kurnicka@msz.gov.pl lub telefonicznie (613)789 0468 wew. 421. Potwierdzenie udziału w Narodowym Czytaniu oraz osoby towarzyszące prosimy o **RSVP do dnia 30 września**.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

XXIV NIEDZIELA ZWYKŁA / XXIV SUNDAY IN ORDINARY TIME

Sobota / Saturday - September - 14- wrzesień, 2019

17:00 Za + Stefanę Janeczko - córka

Niedziela / Sunday - September - 15 - wrzesień, 2019

8:30 Za + Jana Nesterowicza i ++ z rodziny - córka Helena z rodziną
9:45 Za Paraflan
11:00 Za + Marcelego Pińskiego w 4-tą rocz. śmierci - żona z rodziną
12:30 Za + Zdzisława Popławskiego

Wtorek / Tuesday - September - 17 - wrzesień, 2019

19:00 Za + Julię Świętalską - Zofia Ludwa

Środa / Wednesday - September - 18 - wrzesień, 2019

19:00 1) O bł. Boże i łaskę powrotu do zdrowia dla Artura - Urszula
2) Dziękcz. z prosbą o bł. Boże i opiekę Maryi dla Stevimira i Karoliny w rocz. ślubu
3) O bł. Boże i opiekę Maryi dla O. Proboszcza z okazji imienin i urodzin - Totus Tuus i Apostolat Margaretka

Czwartek / Thursday - September - 19 - wrzesień, 2019

19:00 Za + Rajmunda Klimuszko - rodzina Bienasz

Piątek / Friday - September - 20 - wrzesień, 2019

19:00 Za + Eustachego Wasilewskiego i Jenny Celiński - Ewa Wasilewska

XXV NIEDZIELA ZWYKŁA / XXV SUNDAY IN ORDINARY TIME

Sobota / Saturday - September - 21 - wrzesień, 2019

17:00 Za + Piotra, Zofię, Leszka i Mariusza - Barbara i Wiesław

Niedziela / Sunday - September - 22 - wrzesień, 2019

8:30 Za + Jerzego Tymowskiego - Fundacja Dziedzictwa Polskiego
9:45 Za żywych i ++ dobrodziejów i fundatorów parafii św. Jacka
11:00 O bł. Boże i potrzebne łaski dla O. Proboszcza z okazji imienin i urodzin
12:30 Za Paraflan

REJESTRACJA DO POLSKIEJ SOBOTNIEJ SZKOŁY

Zajęcia i rejestracja uczniów do polskiej sobotniej szkole rozpoczęły się od soboty 7 września. Zajęcia w szkole podstawowej (JK-grade 8) trwają od 9:30 do 12:00, zajęcia dla kursów kredytowych (gr. 9-12 + dorośli) trwają od godz. 9:00 do 12:30. Zajęcia dla rezydentów Ontario są za opłacane przez OCSB.

RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 oraz w niedziele o godz. 7:55 prowadzą następujące Róże: 15 września - św. Tereski, 18 i 22 września - św. Jacka; 25 i 29 września - św. Franciszka; 2 i 6 października - św. Jana Pawła II-go; 9 i 13 października - św. Dominika.

KOLEKTA

Niedziela 8 września / Sunday September 8 - \$3,206

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY!
THANK YOU FOR YOUR DONATIONS!

MODLITWA ZA ZMARŁYCH

Wieczne odpoczywanie racz im dać Panie. A światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen. / Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

PARISH PICNIC

We would like to thank everybody who attended the anual parish picnic and all who helped to organized it. The profit from picnic is \$1,910. God bless!

BREAD & PASTRY SALE

Bread and pastry sale in the parish hall will resume today.

PRAYERS FOR THE FAITHFUL DEPARTED

September 15 at 2:30 pm at Pinecrest Cemetery; **September 22 at 2:30 pm** at Notre Dame and at 3:15 at Beechwood Cemetery, **October 20 at 3:00 pm** at Hope.

FIRST COMMUNION REGISTRATION

Registration for First Holy Communion takes place in the parish office untill September 20. A baptismal certificate of the child is required and at least one parent needs to meet with the pastor.

CONFIRMATION REGISTRATION

Registration of candidates for Confirmation (grade 6 and up) will take place in the parish office till September 20. A baptismal certificate of the candidate is required and at least one parent and a candidate will meet with the pastor.

KAROL WOJTYŁA IN ST. HYACINTH PARISH 1969-2019

September 29 Celebrations’ Schedule

- **11:30 am** the Solemn Mass followed by the unveiling and blessing of a commemorative plaque;
- **1:30 pm** a gala banquet at Sala San Marco.

There is no 11:00 am nor 12:30 pm Mass on September 29

JUBILEE GALA

The Jubilee Gala will take palce on **Sunday, September 29 at 1:30 pm in Sala San Marco**. **Tickets of \$75 can be purchased or reserved at the parish office or by Jan Samborski, 613-270-9763**. **Free parking** is avaiable at Sala San Marco (entrance from Balsam St.), on Preston St. and at Preston Hardware.

CANADIAN POLISH CONGRESS

The Canadian Polish Congress-Ottawa District invites the Polish Community in Ottawa to the plaque unveiling ceremony commemorating the 100th anniversary of Poland regaining Independence. Saturday, September 21, at Ben Franklin Place, 101 Centrepointhe Drive in Ottawa. Commencement of the ceremony - 10:00 a.m.

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$1,577,698
- Miesięczna rata	\$8,111.44
- Spłaciliśmy	\$282,247
- Dług w zeszłym miesiącu	\$1,299,501
- Dług na dzisiaj	\$1,295,450

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$1,577,698
- Monthly payment	\$8,111.44
- Already Paid	\$282,247
- Last Month Balance	\$1,299,501
- Balance Owed	\$1,295,450

We thank for all received donations and continue to ask for your support. God bless!